

Verzeichnis der Führungsstrukturen und der höheren Führungskräfte samt Jahreseinkommen und Zusatzentlohnung für die	Elenco delle strutture dirigenziali e dei/delle dirigenti apicali col reddito annuo ed il trattamento accessorio per la relativa
Rechtsgrundlagen Landesgesetz vom 23.4.1992, Nr. 10, in geltender Fassung Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, in geltender Fassung Bereichsübergreifender Kollektivvertrag (BÜKV) für die Führungskräfte 17.9.2003, abgeändert mit BÜKV vom 5.7.2007 Bereichsabkommen für die Führungskräfte des Landes vom 11.11.2009 Beschluss der Landesregierung Nr. 1306 vom 26.07.2010, ergänzt mit Beschluss Nr. 678 vom 06.05.2013.	Fonti normative Legge provinciale 23.4.2992, n. 10, e successive modificazioni e integrazioni Legge provinciale 22.10.1993, n. 17, e successive modificazioni e integrazioni Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigente (CCI) del 17.09.2003, modificato col CCI del 5.7.2007 Contratto collettivo di comparto per il personale dirigente della Provincia dell'11.11.2009 Delibera della Giunta provinciale n. 1306 del 26.07.2010, integrata con delibera n. 678 del 06.05.2013.
Entlohnung der Führungskräfte A. Durchschnittliches Monatsbruttogehalt: Es handelt sich um das durchschnittliche Monatsgehalt der Führungskraft (Ergebniszulage ausgenommen), von dem noch die Sozialfürsorgebeiträge und die Steuern abzuziehen sind. B. Durchschnittliche Ergebniszulage brutto im Jahr: Es handelt sich um jenen Betrag, der in den jährlichen Fonds für die Zuweisung der Ergebniszulage fließt (Berechnung: 20% der zustehenden Positionszulage). Die Ergebniszulage, die der Führungskraft effektiv zugewiesen wird, hängt von der Bewertung der Erledigung der Führungsaufgaben ab und ist in einer getrennten Übersicht veröffentlicht. C. Besteuerbares Jahreseinkommen: Es handelt sich um das steuerbare Jahreseinkommen der Führungskraft (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die Einkünfte aus D. Positionszulage für den Führungsauftrag (bereits im Gehalt unter Punkt A und im Einkommen unter Punkt C enthalten!): Sie ist das Ergebnis der Grundlage von monatlich brutto 2.209,20€ multipliziert mit dem der Führungsstruktur zugewiesenen Koeffizienten (1). Beispiel Abteilung Personal: Koeffizient 2,00; monatliche Positionszulage der Führungskraft 4.418,40 € brutto. Das steuerbare Jahreseinkommen der Führungskräfte (Zeile 1 der von der Verwaltung ausgestellten einheitlichen Bescheinigung über die Einkünfte aus nicht selbständiger Arbeit – Mod. CU) geht aus beiliegender Tabelle hervor	Retribuzione dei/delle dirigenti A. Stipendio lordo medio mensile: Si tratta dello stipendio medio mensile del/della dirigente (esclusa l'indennità di risultato), dal quale vanno ancora detratte le ritenute previdenziali e fiscali. B. Indennità di risultato media annua lorda: Si tratta dell'importo che confluisce nel fondo per l'assegnazione dell'indennità di risultato (calcolo: 20% dell'indennità di posizione annua spettante). L'importo che viene effettivamente attribuito al/alla dirigente dipende dalla valutazione sull'assolvimento dei compiti dirigenziali ed è pubblicato in una tabella separata. C. Reddito annuo ai fini fiscali: Si tratta del reddito imponibile annuo complessivo ai fini fiscali del/della dirigente (punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata D. Indennità di posizione per l'incarico dirigenziale (già compreso nello stipendio di cui al punto A e nel reddito del punto C!): Essa è il risultato della base del mensile lordo 2.209,20€, moltiplicata con il coefficiente (1) attribuito alla struttura dirigenziale. Esempio Ripartizione Personale: coefficiente 2,00; indennità di posizione mensile lorda del/della dirigente 4.418,40 €. Il reddito imponibile annuo ai fini fiscali dei singoli/delle singole dirigenti (punto 1 della certificazione unica dei redditi di lavoro dipendente rilasciata dall'Amministrazione – mod. CU) è desumibile dall'allegata tabella
Letzte Aktualisierung: 03.01.2023	Ultimo aggiornamento: 03.01.2023

	<i>Führungsstruktur struttura dirigenziale</i>	<i>Inhaber/in Führungsauftrag titolare incarico dirigenziale</i>	<i>Matrikel Matricola</i>	<i>Führungsauftrag Incarico dirigenziale</i>	<i>Koeff. coeff. (1)</i>	<i>Durchschnittliches Monatsbruttogehalt stipendio lordo medio mensile (A)</i>	<i>Durchschnittliche Ergebniszulage brutto im Jahr indennità di risultato media annua lorda (B)</i>	<i>Besteuerbares Jahreseinkommen 2022 reddito imponibile annuo ai fini fiscali 2022</i>	<i>Andere Bezüge zu Lasten öffentlicher Haushalte Altri emolumenti percepiti a carico finanza pubblica (Art. 14, co. 1-ter d.lgs. 33/2013)</i>
Generalsekretariat des Landes									
	Abteilung Präsidium Ripartizione Presidenza	Klaus Luther	10136	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	1,90	€ 10.529,63	€ 10.073,97	€ 138.357,97	n.e. n.d.
	Anwaltschaft des Landes Avvocatura della Provincia	Alexandra Roilo	18050	Avvocata della Provincia Anwältin des Landes	2,00	€ 10.544,95	€ 9.208,89	€ 139.861,20	€ -
7.	7. Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport 7. Ripartizione Enti locali e Sport	Marion Markart	26994	Vizegeneralsekretärin Vice segretaria generale	3,10	€ 10.307,80	€ 16.436,48	€ 151.061,78	n.e. n.d.

Generaldirektion des Landes									
4.	Personal Personale	Albrecht Matzneller	18278	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,20	€ 9.477,27	€ 11.664,60	€ 117.924,25	€ 386,00
5.	Finanzen Finanze	Giulio Lazzara	23883	Vizegeneraldirektor Vice direttore generale	3,10	€ 6.723,22	€ 16.436,48	€ 167.595,08	n.e. n.d.
9.	Informationstechnik Informatica	Josef Hofer	38896	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,10	€ 10.190,44	€ 11.134,39	€ 134.632,74	€ -
	Unterstützende Funktionen für das Verwaltungsgericht Bozen Funzioni di supporto al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano	Michele Dagostin	22179	Segretario Generale TAR Generalsekretär Verwaltungsgericht	1,70	€ 7.336,52	€ 9.013,55	€ 93.972,23	€ -

Landeshauptmann									
	Kabinettschef Capo gabinetto	Dominik Holzer	26481	Kabinettschef Capo gabinetto	1,60	€ 6.934,25	€ 8.483,34	€ 99.151,57	€ -

Abteilungen, Bereiche - Ripartizioni, Aree

	<i>Führungsstruktur struttura dirigenziale</i>	<i>Inhaber/in Führungsauftrag titolare incarico dirigenziale</i>	<i>Matrikel Matricola</i>	<i>Führungsauftrag Incarico dirigenziale</i>	<i>Koeff. coeff. (1)</i>	<i>Durchschnittliches Monatsbruttogehalt stipendio lordo medio mensile (A)</i>	<i>Durchschnittliche Ergebniszulage brutto im Jahr indennità di risultato media annua lorda (B)</i>	<i>Besteuerbares Jahreseinkommen 2022 reddito imponibile annuo ai fini fiscali 2022</i>	<i>Andere Bezüge zu Lasten öffentlicher Haushalte Altri emolumenti percepiti a carico finanza pubblica (Art. 14, co. 1-ter d.lgs. 33/2013)</i>
	6. Vermögensverwaltung 6. Amministrazione del patrimonio	Daniel Bedin	16746	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,00	€ 8.575,85	€ 10.604,18	€ 108.334,09	n.e. n.d.
	10. Tiefbau 10. Infrastrutture	Umberto Simone	20966	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,00	€ 9.992,59	€ 10.604,18	€ 120.005,94	n.e. n.d.
	11. Hochbau und technischer Dienst 11. Edilizia e servizio tecnico	Marina Albertoni	17180	Abteilungsdirektorin Direttrice di ripartizione	2,00	€ 9.476,85	€ 10.604,18	€ 119.589,74	€ -
	12. Straßendienst 12. Servizio strade	Philipp Sicher	30134	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,00	€ 11.171,78	€ 10.604,18	€ 147.165,27	€ -
	13. Landesdenkmalamt 13. Soprintendenza provinciale ai beni culturali	Karin Dalla Torre	27296	Abteilungsdirektorin Direttrice di ripartizione	2,00	€ 7.965,23	€ 10.604,18	€ 100.567,28	€ -
	14. Deutsche Kultur 14. Cultura tedesca	Volker Klotz	12499	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	1,80	€ 7.863,16	€ 9.543,76	€ 106.256,64	€ -
	Abteilung 16 Bildungsverwaltung Ripartizione 16 Amministrazione, Istruzione e Formazione	Stephan Tschigg	18437	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,00	€ 8.720,96	€ 10.604,18	€ 111.158,37	€ -

Hilfskörperschaften des Landes (mit Personalverwaltung durch das Land)
Enti strumentali provinciali (con amministrazione del personale da parte della Provincia)

Führungsstruktur struttura dirigenziale		Inhaber/in Führungsauftrag titolare incarico dirigenziale	Matrikel Matricola	Führungsauftrag Incarico dirigenziale	Koeff. coeff. (1)	Durchschnittliches Monatsbruttogehalt stipendio lordo medio mensile (A)	Durchschnittliche Ergebniszulage brutto im Jahr indennità di risultato media annua lorda (B)	Besteuerbares Jahreseinkommen 2022 reddito imponibile annuo ai fini fiscali 2022	Andere Bezüge zu Lasten öffentlicher Haushalte Altri emolumenti percepiti a carico finanza pubblica (Art. 14, co. 1-ter d.lgs. 33/2013)
	Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung - ASWE Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico - ASSE	Eugenio Bizzotto	13018	Agenturdirektor Direttore di agenzia	1,90	€ 8.845,23	€ 10.073,97	€ 111.962,66	€ 784,00
	AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture	Petra Mahlknacht	17402	Abteilungsdirektorin Direttrice di ripartizione	2,10	€ 8.361,32	€ 11.134,39	€ 14.574,09	€ -
	Versuchszentrum Laimburg Centro di Sperimentazione Laimburg	Michael Oberhuber	28859	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,40	€ 11.116,48	€ 12.725,01	€ 136.924,89	€ 12.266,00
	Agentur Landesdomäne Agenzia Demanio provinciale	Albert Wurzer	20313	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	2,20	€ 10.311,23	€ 11.664,60	€ 127.524,90	€ -
	Agentur für Bevölkerungsschutz Agenzia per la protezione civile	Klaus Unterweger	31338	Ressortleiter Direttore di dipartimento	3,10	€ 12.656,54	€ 16.436,48	€ 158.637,65	€ -
	Berufsfeuerwehr Corpo permanente dei vigili del fuoco	Florian Alber	15622	Feuerwehrkommandant Comandante vigile del fuoco	1,70	€ 9.654,21	€ 9.013,55	€ 117.519,28	n.e. n.d.
	Funktionsbereich Wildbachverbauung Area funzionale Bacini montani	Fabio De Polo	19448	Abteilungsdirektor Direttore di ripartizione	1,70	€ 9.685,49	€ 9.013,55	€ 127.447,34	€ -
	Betrieb Landesmuseen Azienda Musei Provinciali	Angelika Fleckinger	17071	Abteilungsdirektorin Direttrice di ripartizione	1,80	€ 8.162,07	€ 9.543,76	€ 102.191,80	n.e. n.d.

n.e. = nicht erklärt

n.d. = non dichiarato